



**Innovation for the Rotary club** ローターリーに新風を

11月のロータリーレートは、1ドル=78円

**----- 地区大会開催 -----**

10月29(土) ~ 20日(日)



가 100 RC  
가 10/29가

I , 10/30( )

II  
3710 李承采 RI

가

가

가가

가

10/2912:30

가!

「 가



**2011 ~ 2012**

**(役員)** 会長：西村邦雄 エルト：北山吉明 副会長：野城 勲 幹事：魏 賢任 副幹事：宮永満祐美

前会長 藤間勘菊一 会計：竹田敬一郎 SAA：若狭 豊

**(理事)** クラブ管理運営委員長：村田祐一 副：上杉輝子 (親睦：上杉輝子 プログラム：杵屋喜三以満

SAA：若狭豊 ニコニコ：土田初子 友好・クラブ細則：藤間勘菊 奉仕プロジェクト委員長：多田利明

副：後出博敏 (職業：申 東奎 社会：若狭豊 国際：藤間勘菊 ラオスITセンタープロジェクト：炭谷亮一)

会員組織委員長：金沂秀 副：相良光貞 (会員増強修練：二木秀樹)

ロータリー財団委員長：木場紀子 副：江守道子 (ロータリー財団・米山：吉田昭生 年次寄付：西村邦雄)

広報委員会委員長：永原源八郎 副：谷伊津子 (広報：東海林也令子 ロータリー情報：大沼俊昭

会報：石丸幹夫) 常任理事：石丸幹夫

★太字：理事役員

長期姉妹クラブ担当 南光州：金 石丸 申 岩倉 江守巧 村田 東京世田谷中央：炭谷 岩倉 石丸 木村幸生 藤間

京都北東：炭谷 杵屋 水野 高崎：石丸 村田祐一 藤間 宮永

例会会場 ホテル日航金沢 5F 〒920-0853 金沢市本町 2-15-1 T076-234-1111 例会日時 木曜日 19:00

事務室 ライブ1ビル 2F 〒920-0852 金沢市此花町 3-2 T262-2211 F262-2241 (事務局) 相川晶代

E-mail khrc@quartz.ocn.ne.jp ホームページ URL http://www17.ocn.ne.jp/~hrc/

事務局執務時間 月火水金 10:00 ~ 16:00 木 15:00 ~ 20:30 休憩時間 12:00 ~ 13:00 休日 土日祝日



# 例会優り

627回

日航 5F

2011 10.26 (水) 19:00

出席率 21/38 55.26%



## 点 鐘

Rotary Song

『奉仕 理想』

が

西村邦雄会長：

が

が

[

]が

が

が

### 幹事報告・委員会報告



石丸幹夫 (

が

) 地区筆頭副幹事：

が

RC

10,000

が

( make up

make up )

が



谷伊津子 (

) 広報委員会副委員長：

加賀中央 RC (가가 RC)

が !

### - - - 食事 歓談 - - -



#### BOX

¥5,000- 本年度 ¥216,000- 残高 ¥3,487,510-

西村会長

魏会員

宮永会員

が

### 講話 時間

「

」

宮永満祐美 (

が

) 大会総務

が



### クラブ例会予定

2011-2012 年度

11/3 休会 (法定休日)

11/10 坂野光俊様 (星陵大学学長)

11/17 黒川伸一様 (地区R財団副委員長)

11/24 六反田英一 (オールイーエー社長)

12/8 (木) 慰労親睦例会 湯涌温泉

湯の出

## 点 鐘



# 地区大会 - 1

10/29 (土) 13:00

が (金沢市)



司会の井口会員と岩倉会員



講師の姫軍氏を紹介する板橋敏雄米山奨学会理事長



講師の中国初代学友会長姫軍氏



炭谷ガバナー

14:40 本会議 I



司会の林克吉会員と通訳の宋有宰氏



李承采 RI 会長代理



RI 会長代理李承采夫妻を紹介する炭谷ガバナー



山野之義金沢市長  
が



西村金沢百万石 RC 会長  
が 100 RC



米山学友 李炘燁氏と前川地区米山委員長



GSE メンバーと中川団長



崎山前年度ガバナーを表彰





RI 会長代理歓迎懇親会で挨拶の西村会長

RI

招龍亭 1F



姫軍氏 炭谷ガバナー 山野金沢市長  
李承采 RI 会長代理



## 地区大会スナップ - 2 石川県立音楽堂コンサートホール

10/30 (日) 本会議 II



開会宣言の北山  
地区大会幹事



司会の若狭会員と井口会員



炭谷亮一ガバナー点鐘



吉田実行委員長



李承采 RI 会長代理夫妻を紹介する炭谷ガバナー



西村ホスト RC 会長



谷本石川県知事



炭谷ガバナー





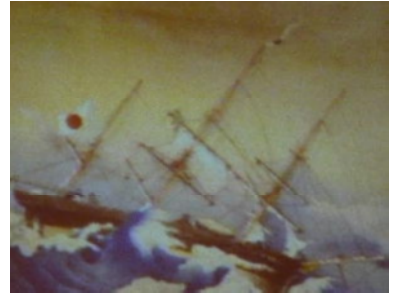
李承采 RI 会長代理



記念講演 登山家 栗城史多氏の  
NOLIMIT ~ エベレスト無酸素登山チャレンジ



仙台 RC 菅原ガバナーの震災援助謝意



記念講演 元メトロポリタン美術館学芸部  
土肥信一氏の「日米文化交流を支える相互理解」



地区 米山記念奨学生



地区国際交換学生



永年の地区交換学生活動に対して  
感謝状を北川パストガバナーに



地区大会を記念してラオス事業に  
20 万円を寄贈された李承采 RI 会長代理



湯浅外志男  
2012-13 ガバナー  
ノミニー



大分閑散となった会場



永田義邦 2013-14  
ガバナーノミニー



中尾哲雄ガバナーエレクト



2012～13年度の地区大会は  
富山大手町 RC がホストで  
RC

安川敏行会長エレクト 挨拶

———大懇親会———

ホテル日航 4 F、3 F



李承采 RI 会長代理



会長の**地区大会終了のお礼**

10月29、30日の地区大会では、会員の皆様の結束により、無事に終了することができありがとうございました。またご家族の皆様にも 本当にお世話になりましたことを、深く感謝申し上げます。簡単ですが、取り急ぎお礼まで。

会長 西村 邦雄 幹事 魏 賢任

慰労会の日時変更のお知らせ

既にお伝えの通り、予定していた**地区大会慰労会は 11/5 → 12/8 (木)に変更**となりました。湯涌温泉にて“あらばしりの会”を兼ねて開催します。





가

2011年10月31日 地区研修 leader 拍手 近藤 俊行 拝

RI

RI 2610地区



Governor 炭谷 亮一  
令夫人 炭谷 幸子  
貴地区 秩序 盛大

地区大会 成功 真心 祝賀  
配慮 歓待 感謝  
訪問 通 兩地区 友好親善關係が 増進 生覺

來年 5月 18日 - 19日 開催 3710地区大会 貴下 令夫人 招請 枉臨

貴地区 , 總裁 發展 健勝 祈願 感謝 人事  
RI 3710地区 總裁 宋 三 洪

(翻訳) 貴地区の秩序のある盛大なる地区大会の成功を真心もって祝賀申し上げます。  
そして私と私の妻に与えて下さった配慮と歓待に対し深い感謝を申し上げます。  
今回の訪問を通して両地区の友好親善關係が増進されたことをうれしく思います。  
來年 5月 18日 - 19日に開催される 3710 地区大会に貴下と令夫人を招請いたしたく、ご臨席下さるようお願い致します。  
最後に貴地区と、總裁様の發展と健勝を祈願しながら感謝の挨拶といたします。

가

10 29 ( ) 10 30 ( )



「 」 炭谷亮一

(米山) 北京・上海 姫軍

가

가

RI 3710 2007 ~ 2008 가 , 10 李承采 ( )

RI RI RI RI

RI 가 「 RI 」

가

가

, 20

7 「 」

會員消息

吉田淑子様 (吉田昭生夫人) 瑞宝双光章 叙勲 30 ,